

La creatividad no siempre consiste  
en romper con lo establecido de forma radical.

A veces basta una pequeña variación  
para conseguir algo totalmente nuevo:  
un nuevo aroma, un nuevo sabor,  
una nueva textura o color.

A veces es un simple detalle  
el que convierte lo bueno en exquisito.

A veces es cuestión de matices.  
Como nuestra cocina.  
Una cocina de carácter mediterráneo  
reinventada con un estilo fresco y actual.

*Creativity does not always mean  
a drastic break with the norm.*

*Sometimes a slight variation is enough  
to create something completely new:  
a new aroma, flavour, texture or colour.*

*Sometimes the simplest detail can turn  
something good into something outstanding.*

*Sometimes it's a matter of tones.  
Like our cuisine.  
Mediterranean cuisine reinvented  
with a fresh, modern style.*

*Antes de empezar, nuestro equipo de sala le deleitará con una degustación de AOVES y pan artesano. Un matiz que hará la espera irresistiblemente deliciosa\*.*

# MATICES

**DE AQUÍ** | Matices malagueños y mediterráneos para compartir |

## OUR TONES

*Tones of Malaga and the Mediterranean to share*

- |  |  |    |
|--|--|----|
|    | <b>Ensaladilla rusa con tartar de atún, bearnesa y aceituna aloreña</b><br><i>Russian salad with tuna tartare, Béarnaise sauce and Aloreña olives</i>  | 11 |
|  | <b>Cata de quesos con AOVE´s en texturas</b><br><i>Cheese tasting with EVOOs in textures</i>   | 14 |
|  | <b>Buñuelos de Feria con tartufata, parmesano, queso de Ronda y anís</b><br><i>Fair fritters with tartufata, parmesan, Ronda cheese and anise</i>  | 8  |
|  | <b>Tabla de presa de cerdo ibérico 100% bellota con rúcula, queso, dátiles y vinagreta</b><br><i>100% Acorn-fed Iberian pork shoulder platter with rocket, cheese, dates and vinaigrette</i> | 19 |
|  | <b>Croquetas de tapioca con langostinos, alioli y ceviche</b><br><i>Tapioca croquettes with king prawns, alioli and ceviche</i>  | 8  |
|  | <b>Croquetas cremosas de jamón ibérico, fritas en aceite de oliva virgen extra</b><br><i>Iberian ham croquettes, fried in extra virgin olive oil</i>   | 7  |
|  | <b>Jamón ibérico 100% bellota, pan de cristal, tomate y hojiblanca</b><br><i>100% acorn-fed Iberian ham, glass bread, tomato and hojiblanca EVOO</i>   | 24 |

*Before you start, our dining room team will delight you with an EVOO and artisan bread tasting session. A tone that will make the wait irresistibly delicious\*.*

Mollete antequerano MATIZ con jamón ibérico, huevo de codorniz y queso Payoyo 3

*MATIZ Mollete from Antequera with Iberian ham, quail egg and Payoyo cheese*

Langostinos crujientes, salsa tentsuyu de tomate agripicante y nabo daikon 14

*Crispy king prawns, tentsuyu sauce of hot and sour tomato and daikon radish*



# MATICES DE LA TIERRA

*TONES  
OF THE EARTH*

-  Ensalada veggie con kale, aguacate, mijo y pesto 8  
 *Veggie salad with kale, avocado, millet and pesto*
-  Salteado de verduras con crema tibia de queso de cabra de Ronda 14  
 *Sautéed vegetables with warm cream of Ronda cheese*
- Guiso de setas de temporada, alubias y especias morunas 14  
*Seasonal mushroom stew, beans and North African spices*



# MATICES

DE INTENSIDAD | Marinados y reposados |

## TONES

OF INTENSITY

*Marinated and rested*

Carpaccio de salmón ahumado al momento, con tártara y manzana <i>Smoked salmon carpaccio with tartare and apple</i>	12
Gambones al “pilpil” con curry andaluz y pan vapor <i>Prawns al pil pil with Andalusian curry and steamed bread</i>	9
Tartar de vieiras con granadas, migas marineras y lima <i>Scallop tartare with pomegranate, seafood breadcrumbs and lime</i>	15
TaQUITOS de salmón marinados, blinis de naranja, vinagreta japo y encurtidos <i>Marinated salmon cubes, orange blinis, Japanese vinaigrette and pickles</i>	9



# MATICES

## DE SUAVIDAD

## TONES OF SMOOTHNESS

-  Vichyssoise de AOVE con vainilla, guisantes y yema curada 9  
 *EVOO Vichyssoise with vanilla, peas and cured yolk*
- Huevo negro frito en hojiblanca, fideos soba,  
caldo de umami y algas 8  
*Black egg fried in hojiblanca EVOO, soba noodles,  
umami and seaweed soup*
-  Crema saludable con verduras de temporada 7  
 *Healthy cream with seasonal vegetables*



# MATICES

**DE CALOR** | Salteados y mezclados |

## TONES

OF HEAT

*Sautéed and combined*

-  **Arroz campero de presa ibérica, verduras de temporada y holandesa** 14  
*Country rice with Iberian shoulder, seasonal vegetables and Hollandaise sauce*
-  **Huevos revueltos con bacalao, cebolla de Coín, ajetes y espuma de azafrán** 11  
*Scrambled eggs with cod, Coín onion, green garlic shoots and saffron foam*
- Raviolis de ternera con crema de foie, roast beef y huevas de lumpo** 12  
*Beef raviolis with foie cream, roast beef and lump eggs*
-   **Lasaña de verduras con pasta de arroz, setas de temporada y algas** 14  
*Vegetable lasagne with rice noodles, seasonal mushrooms and seaweed*

# MATICES

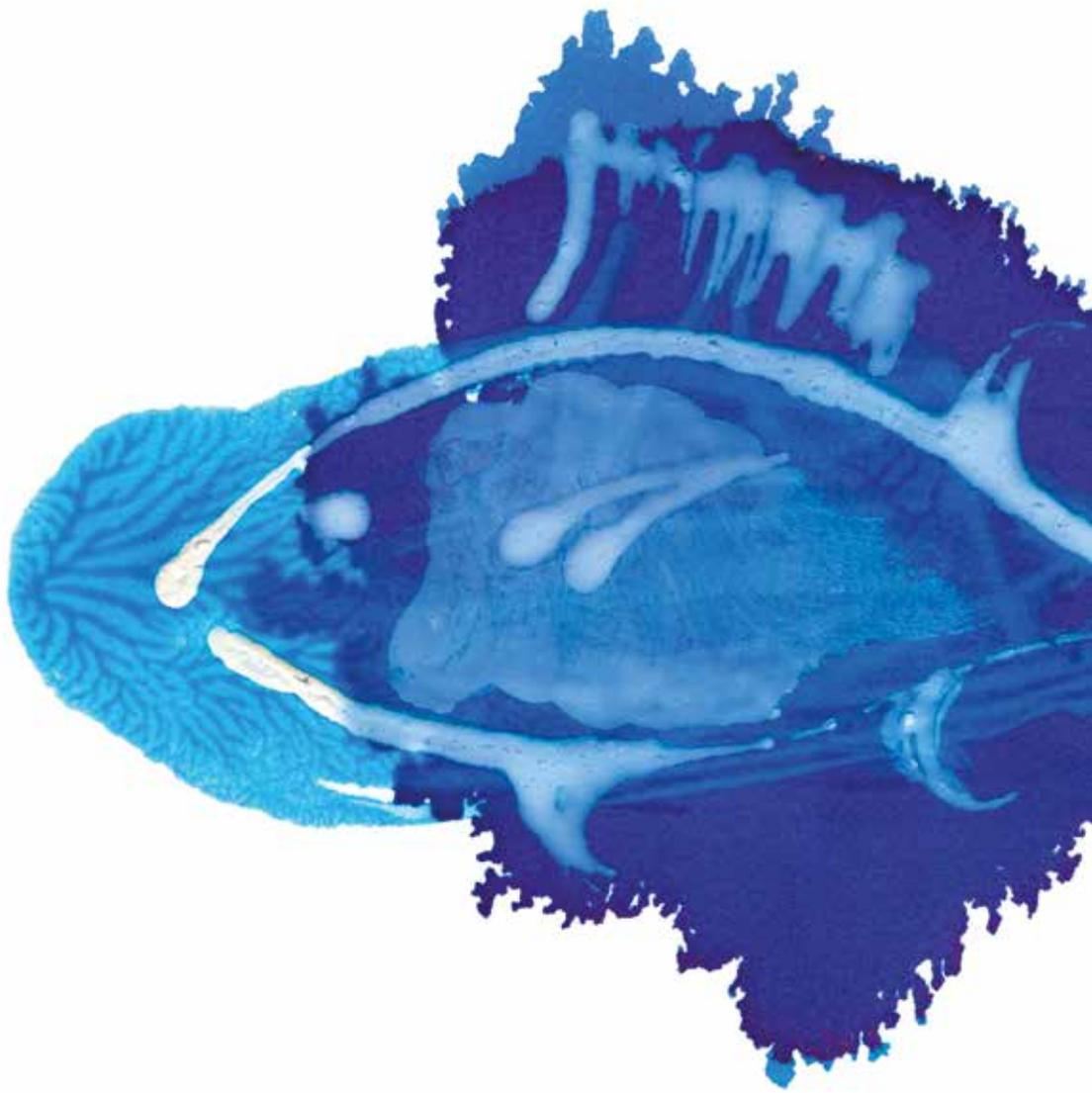
**DEL MAR** | De la lonja al paladar |

## TONES

OF THE SEA

*From the market to the plate*

Pulpo asado, quinoa socarrada, mojo y tinta <i>Roasted octopus, Socarrada quinoa, mojo sauce and ink</i>	14
Atún en adobo con patata parmentine y trigo <i>Marinated tuna with Parmentine potato and wheat</i>	18
Corvina con bullabesa de mejillones, azafrán y almendras <i>Croaker with bouillabaisse with mussels, saffron and almonds</i>	19
Bacalao con gazpachuelo malagueño en espuma, buñuelo y guiso de mar y montaña <i>Cod with foam of gazpachuelo from Malaga, fritter and sea and mountain stew</i>	18



# MATICES

**DE LUMBRE** | De la tierra  
sobre las brasas |

## TONES

OF FIRE

*From the land to the flames*

- Pluma ibérica al ajillo, dumplings de verdura y gambas  
y jugo de 5 especias 17  
*Iberian pork belly in garlic, vegetables and prawns dumplings  
and 5 spice jus*
-  Solomillo de vaca con cremoso de naranja y zanahoria,  
ceps y Pedro Ximénez 25  
*Beef sirloin with creamy orange and carrot,  
mushrooms and Pedro Ximénez*
-  Lomo de vaca a la piedra con patatas rustidas, piquillo  
y ajo negro 26  
*Hot stone cooked beef loin with roasted potatoes, piquillo peppers  
and black garlic*
- Canelones de chivo malagueño gratinado, su jugo trufado  
y portobello 14  
*Grilled Malaga-style goat cannelloni with its truffled juices  
and portobello*

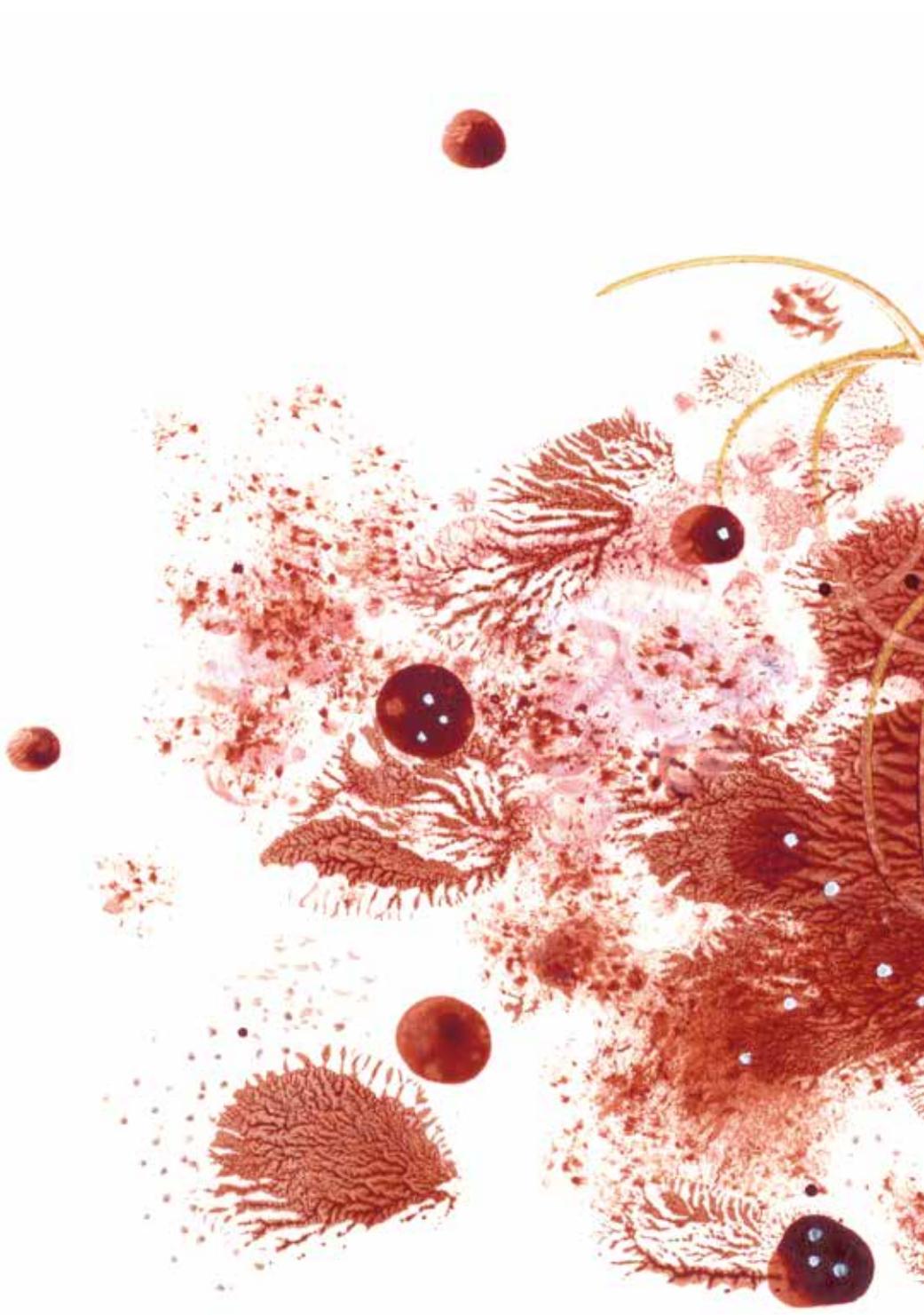


# MATICES

## DULCES

### TONES OF SWEETNESS

-  **Torrija de pan brioche caramelizada, crema inglesa y helado de canela** 7  
*French toast of caramelised brioche, English custard and cinnamon ice cream*
-  **Milhojas de caramelo salado y toffee de plátano** 7  
*Mille-feuille with salted caramel and banana toffee*
-  **Cheesecake en espuma con frutos rojos y mermelada de verdial** 7  
*Cheesecake foam with red berries and verdial compote*
-  **We love chocolate, 5 elaboraciones de chocolate** 7  
*We love chocolate, 5 chocolate creations*
-  **Selección de frutas de temporada recién cortadas** 7  
*Selection of freshly-cut seasonal fruits*
-  **Cata de quesos con AOVE'S en texturas** 14  
*Cheese tasting with EVOOs in textures*





M A T I Z

C/ Bolsa, 14, Málaga

[restaurantematiz.es](http://restaurantematiz.es)

Los precios de esta carta están expresados en euros.  
*The prices of this menu are expressed in Euros.*

IVA incluido  
*VAT included*



